

# MTG-100/MTS-100

數位式無線導覽/同步翻譯系統

最先進的設計，絕佳的使用效果



# 接收機、發射器

**MTG-100R** 充電式鋰電池數位式接收機

**MTG-100Ra** 三號 (AA) 電池數位式接收機

正面



背面

MTG-100R



MTG-100Ra



三號 (AA) 電池座

**MTG-100T** 充電式鋰電池數位式發射器

**MTG-100Ta** 三號 (AA) 電池數位式發射器

正面



背面

MTG-100T



MTG-100Ta



三號 (AA) 電池座



# 接收機、發射器

## 主要特點

|    | MTG-100R/T                                             | MTG-100Ra/Ta                                                                |
|----|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 收發器均使用高容量鋰聚合物充電式電池，充電快速安全，連續使用時間長                      | 收發器均使用 3 號 ( AA ) 普通電池，連續使用時間長，適合遊覽團隊，方便個人攜帶自行更換電池，不必攜帶大型充電箱，也不必顧慮充電電源及充電時間 |
| 2  | 具有鎖定功能 ( 由 PC 控制 )，可防止意外改變頻道                           | 無                                                                           |
| 3  | 具有可容納 12 組及 28 組導覽系統的收藏及充電系統的手提箱，供使用者的偏好選購             | 無                                                                           |
| 4  | 具有網路介面 ( Ethernet )，可透過選購軟體輕鬆做好系統管理與設定                 | 無                                                                           |
| 5  | 採用歐盟 863~865MHz 及美國 926~928MHz 國際通用的標準載波頻段，在各國使用不必申請證照 |                                                                             |
| 6  | 使用距離可達約 60 公尺的視線距離，最符合實際使用的範圍                          |                                                                             |
| 7  | 可以防止藍芽、Wi-Fi、...等使用 2.4GHz 頻段的其他無線傳輸產品的干擾              |                                                                             |
| 8  | 採用數位式無線傳輸技術，具有最佳的保密功能，防止其他系統的產品竊聽                      |                                                                             |
| 9  | 採用特殊 16bit 的語音編碼壓縮技術，具有極清晰的語音品質                        |                                                                             |
| 10 | 在業界唯一採用純自動選訊接收技術，徹底消除斷訊，獲得最穩定的接收品質                     |                                                                             |
| 11 | 機殼堅固、體積小巧、攜帶方便、使用簡單、故障率低、價格便宜                          |                                                                             |
| 12 | 獨具自動斷電功能，節省電池耗電，延長使用時間                                 |                                                                             |
| 13 | 具有 LCD 顯示器，可顯示各項操作功能及電池容量                              |                                                                             |

## 主要規格

| 機種       | MTG-100R                                           | MTG-100T           | MTG-100Ra                   | MTG-100Ta          |
|----------|----------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|
| 輸出功率     | N/A                                                | <10mW ( 可切換低、中、高 ) | N/A                         | <10mW ( 可切換低、中、高 ) |
| 接收靈敏度    | 約 -90dBm                                           | N/A                | 約 -90dBm                    | N/A                |
| 載波頻率範圍   | 794~928MHz ( 依照當地電波法規 )                            |                    |                             |                    |
| 振盪模式     | PLL 相位鎖定頻率合成                                       |                    |                             |                    |
| 預設頻率數    | 16                                                 |                    |                             |                    |
| 頻寬       | 2MHz                                               |                    |                             |                    |
| 頻道間隔     | 125KHz                                             |                    |                             |                    |
| 操作距離     | 約 60 公尺 ( 直線距離 )                                   |                    |                             |                    |
| 綜合頻率響應   | 50Hz~10KHz                                         |                    |                             |                    |
| 電源供應     | 內建鋰聚合物充電式電池                                        |                    | 3 號 ( AA ) 普通電池兩只           |                    |
| 電池連續使用時間 | >12 小時                                             |                    |                             |                    |
| 自動關機時間   | 最短設定約 10 分鐘 , 最長約 42 小時 ( 可調整 )                    |                    | 廠內設定 6 小時                   |                    |
| 尺寸 (mm)  | 45( 寬 ) × 84( 高 ) × 21( 厚 )                        |                    | 45( 寬 ) × 84( 高 ) × 28( 厚 ) |                    |
| 重量 (g)   | 約 65 ( 含電池 )                                       |                    | 約 72 ( 不含電池 )               |                    |
| 備註       | 1、各項規格若有誤差，以實際產品為依據。<br>2、載波頻率範圍、最大偏移度等以各國電波法規為依據。 |                    |                             |                    |

# 接收機、發射器配件

## **MTG-100R / 100Ra** 數位式接收機配件



## **MTG-100T / 100Ta** 數位式發射器配件





# 接收機、發射器配件

## MM-10

軟管麥克風



|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 音頭尺寸   | 4.5mmØ 無指向性迷你電容式音頭                  |
| 頻率響應   | 40Hz~20KHz                          |
| 最大承受音壓 | 135dB (Typical, 1% T.H.D.)          |
| 靈敏度    | -49dBV ± 3dB at 1 KHz (0dB=1V / Pa) |
| 輸出插頭   | 3.5mm phone jack 插頭                 |
| 長度     | 11 cm (含可調式翹頭)                      |
| 重量     | 約 8 g                               |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據                   |

## MM-202P

軟管麥克風



|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 音頭尺寸   | 10mmØ 單指向性迷你電容式音頭                   |
| 頻率響應   | 50Hz~18KHz                          |
| 最大承受音壓 | 136dB (Typical, 1% T.H.D.)          |
| 靈敏度    | -46dBV ± 3dB at 1 KHz (0dB=1V / Pa) |
| 輸出插頭   | 3.5mm phone jack 插頭                 |
| 長度     | 136 mm                              |
| 重量     | 約 22 g                              |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據                   |

## MU-101P

頭戴式麥克風



|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 音頭尺寸   | 10mmØ 心型指向性迷你電容式音頭                  |
| 頻率響應   | 50Hz~18KHz                          |
| 最大承受音壓 | 135dB (Typical, 1% T.H.D.)          |
| 靈敏度    | -49dBV ± 3dB at 1 KHz (0dB=1V / Pa) |
| 輸出插頭   | 3.5mm phone jack 插頭                 |
| 長度     | 150 cm (僅輸出連線)                      |
| 重量     | 約 24 g                              |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據                   |

## MU-53HNP

頭戴式麥克風



|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 音頭尺寸   | 10mmØ 單指向性迷你電容式音頭                   |
| 頻率響應   | 50Hz~18KHz                          |
| 最大承受音壓 | 142dB (Typical, 1% T.H.D.)          |
| 靈敏度    | -46dBV ± 3dB at 1 KHz (0dB=1V / Pa) |
| 輸出插頭   | 3.5mm phone jack 插頭                 |
| 長度     | 150 cm (僅輸出連線)                      |
| 重量     | 約 30 g                              |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據                   |

## MU-23P

頭戴式麥克風



|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 音頭尺寸   | 3mmØ 無指向性迷你電容式音頭                    |
| 頻率響應   | 40Hz~20KHz                          |
| 最大承受音壓 | 138dB (Typical, 1% T.H.D.)          |
| 靈敏度    | -56dBV ± 3dB at 1 KHz (0dB=1V / Pa) |
| 輸出插頭   | 3.5mm phone jack 插頭                 |
| 長度     | 150 cm                              |
| 重量     | 約 22 g                              |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據                   |

## E-5S

單耳掛式耳機



|        |                            |
|--------|----------------------------|
| 發音單元   | 24mmØ                      |
| 頻率響應   | 100Hz~20KHz                |
| 靈敏度    | 108dB ± 3dB at 1mW         |
| 最大輸入功率 | 100mW                      |
| 阻抗     | 32 ± 15% Ω at 1KHz 1mW     |
| 輸出插頭   | 3.5mm stereo phone jack 插頭 |
| 輸出連線長度 | 120 cm                     |
| 重量     | 約 10 g (含線)                |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據          |

## E-10S

耳塞式耳機



|        |                                      |
|--------|--------------------------------------|
| 發音單元   | 10mmØ                                |
| 頻率響應   | 20Hz~15KHz                           |
| 靈敏度    | 103dB ± 3dB at 1mW                   |
| 最大輸入功率 | 20mW                                 |
| 阻抗     | 16 Ω at 1KHz 1mW                     |
| 輸出插頭   | 3.5mm stereo phone jack 插頭           |
| 輸出連線長度 | 40 cm + 55 cm (R), 10 cm + 55 cm (L) |
| 重量     | 約 20 g (含線)                          |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據                    |

## E-20S

頭戴式耳機



|        |                            |
|--------|----------------------------|
| 發音單元   | 30mmØ                      |
| 頻率響應   | 20Hz~20KHz                 |
| 靈敏度    | 105dB ± 3dB at 1mW         |
| 最大輸入功率 | 100mW                      |
| 阻抗     | 24 Ω at 1KHz 1mW           |
| 輸出插頭   | 3.5mm stereo phone jack 插頭 |
| 輸出連線長度 | 120 cm                     |
| 重量     | 約 80 g (含線)                |
| 備註     | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據          |

# 充電兼收藏箱

## MTG-100C-28 容納 28 組導覽系統的充電兼收藏箱



上層裝配 24 組耳機捲線器



MTG-100C-28 充電器兼收藏箱



下層裝配 28 組充電器

## MTG-100C-12 容納 12 組導覽系統的充電兼收藏箱



### 主要特點

| MTG-100C-28                                                             | MTG-100C-12                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 採用專業手提式充電兼收藏箱設計，機櫃分兩層，下層裝配充電器及電源供應器，上層放置耳機及麥克風等配件，本機箱精密規劃收藏整套導覽系統及各項配件。 | 採用專業手提式充電兼收藏箱設計，機箱底座裝配充電器及電源供應器，上蓋放置耳機及麥克風等配件，本機箱精密規劃收藏整套導覽系統及各項配件。 |
| 可同時充電多達 28 組收發器，其中有 24 組的接收機及 4 組的發射器。                                  | 可同時充電多達 12 組收發器，其中有 10 組的接收機及 2 組的發射器。                              |
| 每一個充電槽有獨立的精密鋰電池充電管理電路，並各自具有紅、綠的指示燈顯示充電狀況。                               | 每一個充電槽有獨立的精密鋰電池充電管理電路，並各自具有紅、綠的指示燈顯示充電狀況。                           |
| 採用精心設計的耳機捲線器，可收藏 24 組耳機。                                                | 採用精心設計的耳機捲線器，可收藏 10 組耳機。                                            |
| 可收藏 2 組發射器用的頭戴式麥克風，並以特殊包裝材料保護框架與麥克風連桿。                                  | 可收藏 2 組發射器用頭戴式麥克風，並以特殊包裝材料保護框架與麥克風連桿。                               |
| 內建 100~250V AC 安規認證的高效率高功率交換式電源供應器，並有精心安排散熱與通風問題，讓系統可長時間穩定操作。           | 採用收藏式 100~250V AC 安規認證的高效率交換式電源供應器。                                 |
| 具有 AC 電源保險絲、電源指示燈及獨家設計的智慧型頻率自動同步鍵，只要一按即可將整套系統的發射及接收頻率同步。                | 具有隱藏式 DC 外接插座、電源指示燈及獨家設計的智慧型頻率自動同步鍵，只要一按即可將整套系統的發射及接收頻率同步。          |
| 最大消耗功率約 80W。                                                            | 最大消耗功率約 26W。                                                        |
| 可選配乙太網路 (Ethernet) 介面與多功能管理軟體。                                          |                                                                     |

### 主要規格

| 機型                   | MTG-100C-28              | MTG-100C-12              |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|
| 收發器充電組數              | 28 (24 組接收機及 4 組發射器)     | 12 (10 組接收機及 2 組發射器)     |
| 充電時間                 | < 4 小時                   | < 4 小時                   |
| 最大消耗功率               | 80W                      | 26W                      |
| 尺寸 (mm)              | 530(寬) × 190(高) × 330(深) | 403(寬) × 133(高) × 306(深) |
| 重量 (kg)              | < 9 (不包含導覽系統及配件)         | < 6 (不包含導覽系統及配件)         |
| 乙太網路介面               | 有                        | 無                        |
| ACT-BUS 手動網路 IP 設定介面 | 有                        | 無                        |
| 備註                   | 各項規格如有誤差，以實際產品為依據。       |                          |



# 固定式發射器

## MTS-100T 數位式發射器



背面配置圖

### 選購配件

MJ-53



MM-202



MU-210



MU-53L



### 主要特點

1. 發射器模組化設計，便於組裝，操作及維修。
2. 每頻段預設 16 個頻道，使用按鍵切換。
3. 採用數字 LED 顯示器，清晰顯示工作頻道。
4. 輸入調變訊號可切換選擇最佳的靈敏度。
5. 輸入及輸出具有 LED 指示燈顯示訊號強度。
6. 可選擇提供 +48V 幻象電壓 ( Phantom Power ) 輸出，提供純電容式麥克風使用。

### 主要規格

|        |                             |
|--------|-----------------------------|
| 載波頻率範圍 | 794~928MHz ( 依照當地電波法規 )     |
| 振盪模式   | PLL 相位鎖定頻率合成                |
| 預設頻率數  | 16                          |
| 頻率穩定度  | $\pm 0.005\%$ ( -10~+60°C ) |
| 調變方式   | 2FSK                        |
| 接收頻寬   | 2MHz                        |
| 頻道間隔   | 125KHz                      |
| 輸出功率   | <10mW ( 低 ) <50mW ( 高 )     |
| 天線輸出座  | TNC 插座×1，阻抗 50 $\Omega$     |

|           |                                                      |
|-----------|------------------------------------------------------|
| 諧波輻射      | <250nW @>1GHz                                        |
| 操作距離      | >100 公尺 ( 高輸出功率 )                                    |
| 綜合頻率響應    | 50Hz~10KHz                                           |
| 最大音頻輸入訊號  | <15V RMS (Line In)                                   |
| 音頻輸入      | XLR 及 6.3mm $\varnothing$ 複合式插座                      |
| 輸入靈敏度切換選擇 | MIC 與 LINE LEVEL 選擇開關×1                              |
| 輸入靈敏度調整   | 有輸入靈敏度 VR 可以調整×1                                     |
| 幻象電源切換開關  | 可 ON 與 OFF 切換選擇×1                                    |
| 面板顯示      | 有 AF METER，AF LIMIT 與 RF HI/LOW POWER 指示燈及頻道數字顯示器    |
| 電源供應      | 12~15V DC                                            |
| 尺寸 (mm)   | 210( 寬 ) × 44( 高 ) × 206( 深 )                        |
| 重量 (kg)   | 約 1.1                                                |
| 備註        | 1. 各項規格若有誤差，以實際產品為依據。<br>2. 載波頻率範圍、最大偏移度等以各國電波法規為依據。 |



[www.mipro.com.tw](http://www.mipro.com.tw) | [mipro@mipro.com.tw](mailto:mipro@mipro.com.tw)

經銷商